



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2009 HSC Japanese Extension Marking Guidelines — Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text Part A

Question 1 (a)

Outcomes assessed: H2.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• Demonstrates good understanding of Yubaba's not wanting to agree to Chihiro's request	3
• Demonstrates some understanding of Yubaba's not wanting to agree to Chihiro's request	2
• Provides some relevant information	1

Question 1 (b)

Outcomes assessed: H2.1, H2.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
• Demonstrates an excellent understanding of film techniques used to reinforce the effect	3
• Demonstrates a good understanding of film techniques used to reinforce the effect	2
• Identifies some relevant information	1

Question 1 (c)*Outcomes assessed: H2.1, H2.2***MARKING GUIDELINES**

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Identifies Yubaba's attitudes towards Chihiro and Bou• Demonstrates an excellent understanding of how her language demonstrates the attitudes• Provides detailed examples from the text	4
<ul style="list-style-type: none">• Identifies Yubaba's attitudes towards Chihiro and Bou• Demonstrates a good understanding of how her language demonstrates the attitudes• Provides relevant examples	3
<ul style="list-style-type: none">• Identifies Yubaba's attitudes towards Chihiro and Bou• Demonstrates some understanding of how her language demonstrates the attitudes	2
<ul style="list-style-type: none">• Identifies some relevant information	1

Question 1 (d)*Outcomes assessed: H2.3***MARKING GUIDELINES**

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a perceptive understanding of Chihiro's search for personal identity in this scene and through the film	5
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a comprehensive understanding of Chihiro's search for personal identity in this scene and through the film	4
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a good understanding of Chihiro's search for personal identity in this scene and through the film	3
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates some understanding of Chihiro's search for personal identity in this scene and through the film	2
<ul style="list-style-type: none">• Identifies some relevant information	1

Section I — Response to Prescribed Text

Part B

Question 2

Outcomes assessed: H2.1

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a perceptive and sensitive understanding of the prescribed text• Demonstrates flair and originality in the approach taken• Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task, including <i>kanji</i>• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	9–10
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a comprehensive understanding of the prescribed text• Demonstrates some flair in the approach taken• Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task, including <i>kanji</i>• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	7–8
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates an understanding of the prescribed text• Demonstrates a satisfactory control of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	5–6
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates some understanding of the prescribed text• Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>• Writes within the parameters of the task	3–4
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a limited understanding of the prescribed text• Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	1–2

Section II — Writing in Japanese

Questions 3 and 4

Outcomes assessed: H1.1, H1.2

MARKING GUIDELINES

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops a sophisticated, coherent argument, discussion or explanation• Writes effectively and perceptively for a specific audience, purpose and context• Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant ideas• Writes with a high level of grammatical accuracy, and breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure and <i>kanji</i>	13–15
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops a coherent argument, discussion or explanation• Writes effectively for a specific audience, purpose and context• Demonstrates breadth and some depth in the use of relevant supporting material and examples• Writes accurately using a range of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	10–12
<ul style="list-style-type: none">• Attempts to present and develop a coherent argument, discussion or explanation• Writes with some understanding of audience, purpose and context• Supports points with relevant material and examples• Writes using a range of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	7–9
<ul style="list-style-type: none">• Presents some relevant information, opinions or ideas• Demonstrates the use of appropriate supporting materials• Demonstrates evidence of the use of complex sentences and <i>kanji</i>	4–6
<ul style="list-style-type: none">• Presents some relevant information, opinions or ideas• Communicates primarily in simple sentences or set formulae and <i>kanji</i>	1–3

Japanese Extension

2009 HSC Examination Mapping Grid

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
Oral Examination			
1	5	The impact of change on society — monologue	H1.1, H1.2
2	5	Relationships — monologue	H1.1, H1.2
3	5	The search for personal identity — monologue	H1.1, H1.2
Written Examination			
Section I — Response to Prescribed Text			
Part A			
1 (a)	3	<i>Spirited Away</i>	H2.1
1 (b)	3	<i>Spirited Away</i>	H2.1, H2.2
1 (c)	4	<i>Spirited Away</i>	H2.1, H2.2
1 (d)	5	<i>Spirited Away</i>	H2.1, H2.2, H2.3
Written Examination			
Section I — Response to Prescribed Text			
Part B			
2	10	<i>Spirited Away</i> — script of a conversation	H2.1
Written Examination			
Section II — Writing in Japanese			
3	15	Impact of change on society — script of a talk	H1.1, H1.2
4	15	Relationships — article	H1.1, H1.2